

**Nemecko – Projektovanie nosných konštrukcií – Neubau Feuerwache Freital - Tragwerksplanung**  
**OJ S 21/2024 30/01/2024**  
**Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie –**  
**štandardný režim**  
**Služby**

## 1. Kupujúci

---

### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Große Kreisstadt Freital, Stadtbauamt, Sachgebiet Vergabe- und Auftragswesen

E-mail: [stadtbau@freital.de](mailto:stadtbau@freital.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

## 2. Postup

---

### 2.1. Postup

Názov: Neubau Feuerwache Freital - Tragwerksplanung

Opis: Neubau Feuerwache Freital - Tragwerksplanung

Identifikátor postupu: d8871521-12bd-49f5-81d8-0401def8974c

Predchádzajúce oznámenie: 385454-2023

Interný identifikátor: NFW\_Proj. 029/23

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

#### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71327000 Projektovanie nosných konštrukcií

#### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Am Glaswerk 3

Mesto: Freital

PSČ: 01705

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Krajina: Nemecko

#### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 277 000,00 EUR

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Für den Teilnahmeantrag ist ausschließlich das Formular zum Teilnahmeantrag (auch Bewerberbogen genannt) zu verwenden, vollumfänglich in Textform auszufüllen und mit entsprechenden Nachweisen und den benötigten Unterlagen ergänzt elektronisch einzureichen. Eine Unterschrift sowie der Firmenstempel sind nicht notwendig. Alle notwendigen Anlagen sowie Nachweise sind separat beizulegen. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) o. formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Sämtliche Kommunikation erfolgt elektronisch über das Vergabeportal [evergabe.de](https://evergabe.de). Anderweitig eingehende Unterlagen und

Rückfragen werden nicht berücksichtigt. Das Honorarangebot und die Präsentation ist erst zur zweiten Stufe des Verhandlungsverfahrens nach Einladung der ausgewählten Bewerber zur Angebotsabgabe einzureichen. Der AG behält sich nach § 56 (2) bis (4) VgV vor, fehlende Nachweise u. Erklärungen nachzufordern. Bewerbungen, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise u. Referenzen enthalten, werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden. Nicht weiter berücksichtigt werden allgemeine Werbebroschüren / Unterlagen zur Vorstellung des Bewerbers sowie Angaben, die über die geforderten hinausgehen. Enthalten die Bekanntmachung od. Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb Unklarheiten, Widersprüche od. verstoßen diese nach Auffassung des Bewerbers gegen geltendes Recht, so hat der Bewerber den AG unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, ist der Bewerber mit diesen Einwendungen präkludiert. Bei Bewerbergemeinschaft (BG) sind die entsprechenden Felder im Formular Teilnahmeantrag auszufüllen. Die gestellten Anforderungen an die Fachkunde und Leistungsfähigkeit gelten als erfüllt, wenn die betreffenden Nachweise von einem o. mehreren Mitgliedsunternehmen erbracht werden und in ihrer Summe die gestellten Anforderungen erfüllen. Ausgenommen davon sind der zuführende Negativnachweis bezüglich der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB und der Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung. Diese Anforderungen sind von jedem Mitgliedsunternehmen einzeln zu erfüllen. Mehrfachbewerbungen sind nicht zulässig. Eine Mehrfachbewerbung sind auch Teilnahmeanträge / Angebote unterschiedl. Niederlassungen eines Büros. Mehrfachbewerbungen von Mitgliedern einer Bewerbergemeinschaft (BG) bzw. unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros u. von Nachauftragnehmern können das Ausscheiden aller Mitglieder der BG sowie aller Bieter mit gleichen Nachauftragnehmern zur Folge haben. Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (Mindestanforderung). Bei Bietergemeinschaften /Bewerbergemeinschaften (BG): Der AG behält sich vor, ergänzende Unterlagen abzufordern, welche Zulässigkeit der Kooperation in Form einer BG (§ 1 GWB) belegen. Sollte sich im Laufe des Verfahrens eine bestehende BG in ihrer Zusammensetzung verändern oder ein Einzelbewerber das Verfahren in BG fortsetzen wollen, ist dies nur mitschriftlicher Einwilligung des AG zulässig. Diese wird jedenfalls nicht erteilt, wenn durch die Veränderung der Wettbewerb wesentlich beeinträchtigt wird oder Veränderung Auswirkungen auf Fachkunde, Leistungsfähigkeit u. Zuverlässigkeit hat.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Neubau Feuerwache Freital - Tragwerksplanung

Opis: Die Große Kreisstadt Freital plant den Neubau einer Feuerwache mit insgesamt 12 Stellplätzen. Für das Bauvorhaben mit einer BGF von rund 4.800m<sup>2</sup> wurden Gesamtkosten in Höhe von 13,5 Mio. € brutto auf Basis von BKI-Kennwerten und der BGF ermittelt. (KG 300: 6,72 Mio. €; KG 400: 2,2 Mio. €; Stand März 2021; Grobkostenschätzung). Das Baugrundstück befindet sich gegenüber der bestehenden Feuerwehr auf den dazugehörigen Freiflächen auf den Grundstücken "Am Glaswerk" und "Am Glaswerk 3". Nutzer der neu zu errichtenden Feuerwache sind neben der Freiwilligen Feuerwehr Döhlen Hauptamtliche Feuerwehrkräfte. Es ist geplant die Baumaßnahme bis 2028 zu realisieren. Das Vergabeverfahren wird auf Grundlage des §74 Vergabeverordnung (nachfolgend VgV genannt) 2016 als Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gemäß §17 VgV 2016

durchgeführt. Gegenstand der geplanten Beauftragung dieses VgV-Verfahrens ist das Leistungsbild Tragwerksplanung nach §49ff HOAI und besondere und weitere Leistungen, für die Leistungsphasen 1-5 mit der Besonderen Leistung der Leistungsphase 8, der Ingenieurtechnischen Kontrolle. Der Auftraggeber beauftragt den Auftragnehmer mit Vertragsschluss mit Leistungen der Leistungsphasen 1-4. Der weitere Abruf der Leistungsphasen erfolgt stufenweise. Die vertraglichen Grundleistungen und Besonderen Leistungen sind dem beiliegenden Vertrag zu entnehmen.

Interný identifikátor: LOT-0000

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71327000 Projektovanie nosných konštrukcií

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Poštová adresa: Am Glaswerk 3

Mesto: Freital

PSČ: 01705

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/12/2023

Dátum konca trvania: 29/12/2028

#### **5.1.4. Obnovenie**

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať dodávateľovi ďalšie zákazky, ako sa tu opisuje: Stufenweise Beauftragung entsprechend der Vertragsbedingungen. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Sicherung der Finanzierung durch den Auftraggeber bzw. der Förderung des Bauvorhabens sowie unter dem Vorbehalt, dass der Auftragnehmer die Gewähr für eine sachgerechte, qualitätsvolle und termingerechte Leistungserfüllung bietet.

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Doplňujúce informácie: 1.) Das Ende der Laufzeit ist eine ca. Angabe und bezieht sich auf das Ende der LPH 8 des 2.BA. 2.) Rückfragen zum Verfahren sind ausschließlich über das Vergabeportal zu stellen

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium 1 - Projektorganisation

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium 2 - Projektmanagement

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium 3 - Auseinandersetzung mit d. Aufgabenstellung

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 35,00

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20,00

#### 5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Große Kreisstadt Freital, Stadtbauamt, Sachgebiet Vergabe- und Auftragswesen

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 6. Výsledky

---

### 6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0000

Stav výberu víťaza: Bol vybraný aspoň jeden víťaz.

#### 6.1.2. Informácie o víťazoch

**Víťaz:**

Vedúci subjekt uchádzača: Leonhardt, Andrä und Partner Beratende Ingenieure VBI AG

Úradný názov: Leonhardt, Andrä und Partner Beratende Ingenieure VBI AG

**Ponuka:**

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0000

Hodnota koncesie:

Zadávanie zákaziek subdodávateľom: Nie

Informácie o zmluve:

Dátum uzavretia zmluvy: 07/12/2023

#### 6.1.4. Štatistické informácie:

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:

Typ prijatých ponúk: Ponuky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3

Typ prijatých ponúk: Ponuky podané elektronicky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3

Typ prijatých ponúk: Ponuky od uchádzačov, ktorí sú mikropodnikmi, malými alebo strednými podnikmi

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3

## 8. Organizácie

---

#### 8.1. ORG-7005

Úradný názov: Beschaffungsamt des BMI

Registračné číslo: 994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

#### 8.1. ORG-7001

Úradný názov: Große Kreisstadt Freital, Stadtbauamt, Sachgebiet Vergabe- und Auftragswesen

Registračné číslo: 14628110-SV01-42

Poštová adresa: Dresdner Straße 56-58

Mesto: Freital

PSČ: 01705

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Sachgebiet Vergabe- und Auftragswesen

E-mail: [stadtbau@freital.de](mailto:stadtbau@freital.de)

Telefón: +49 3516476 - 218

Fax: +49 351647 - 4851

Internetová adresa: <http://www.freital.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Vedúci subjekt skupiny

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

#### 8.1. ORG-7004

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registračné číslo: t:03419773800

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig (DED52)

Krajina: Nemecko

E-mail: [post@lds.sachsen.de](mailto:post@lds.sachsen.de)

Telefón: 0341 977 - 3800

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

#### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Leonhardt, Andrä und Partner Beratende Ingenieure VBI AG

Veľkosť hospodárskeho subjektu: Malý podnik

Registračné číslo: DE308533259

Poštová adresa: Cottaer StraÙe 2

Mesto: Dresden

PSČ: 01159

NiÙšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

E-mail: [dresden@lap-consult.com](mailto:dresden@lap-consult.com)

Telefón: +49 351494850

Fax: +49 351494811

**Roly tejto organizácie:**

Uchádzač

Vedúci subjekt skupiny

**Oprávnený vlastník:**

Štátna príslušnosť vlastníka: Nemecko

**Vít'az týchto častí:** LOT-0000

#### Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: d4231580-2ada-402f-b4b1-48262337346a - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia:

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 29

Dátum odoslania oznámenia: 29/01/2024 14:16:53 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 61667-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 21/2024

Dátum uverejnenia: 30/01/2024